

Lotbinière, le comté marathon du 16 octobre

par Florent PLANTE

Le scrutin n'est que lundi prochain, le 16 octobre. Il reste cinq jours de campagne électorale, et pourtant, tout le monde est brûlé dans Lotbinière.

La géographie du comté les a tous essouffés.

Libéraux, progressistes-conservateurs, créditistes et néo-démocrates ont entamé la campagne électorale à fond de train. Ils ont ratisé le comté d'est en ouest, du nord au sud.

En deux semaines, tous ont parcouru entre quatre et cinq mille

milles, plus que la distance entre Halifax et Vancouver.

En superficie, le comté de Lotbinière est probablement plus grand que la province de l'Île-du-Prince-Édouard. Il y a 96 milles entre Saint-Antoine-de-Tilly, au nord-est, et Sainte-Clothilde, passé Warwick, au sud-ouest. Depuis le

l'organisateur de Jean-Guy Dubois, croit que les visites du candidat seront concentrées à Victoriaville où il fera du porte à porte ainsi que quelques visites industrielles, tou-

impressionnante qui se terminera elle aussi dans la région de Victoriaville.

Tout au plus prévoit-on une journée à Daveluyville ainsi qu'une visite à Sainte-Croix.

Le créditiste Richard Janelle ainsi que le néo-démocrate Jean-Denis Lavigne passeront eux aussi une bonne partie de la semaine à Victoriaville et dans les environs.

Il ne faudrait pas croire cependant que les quatre candidats vont diminuer progressivement le rythme de leur campagne respective d'ici dimanche soir. S'ils concentrent leurs activités à Victoriaville et dans les environs, c'est qu'il y a un très fort pourcentage d'indifférents et d'indécis que chaque candidat espère encore convaincre, sans pour cela devoir passer des heures en automobile pour ne serrer que quelques mains par-ci par-là.

Comment faire autrement lorsque le comté qu'on convoite est formé de 57 municipalités et paroisses que pas un candidat ne pourrait nommer sans en oublier une bonne dizaine.

Au fédéral, Lotbinière comprend:

a) les villes d'Arthabaska, Princesville, Victoriaville et Warwick;

b) dans le comté d'Arthabaska: les municipalités des villages de Daveluyville et de Norbertville; les municipalités des paroisses de Princesville, Saint-Albert-de-Warwick, Sainte-Anne-du-Sault, Saint-Christophe-d'Arthabaska, Sainte-Elisabeth-de-Warwick, Saint-Louis-de-Blandford, Saint-Norbert-d'Arthabaska, Saint-Rosaire et Saint-

te-Victoire-d'Arthabaska; les municipalités des cantons de Maddington et de Warwick; les municipalités de Saint-Jacques-de-Horton et de Saint-Valère;

Louis-de-Lotbinière, Saint-Octave-de-Dosquet et Sainte-Philomène-de-Fortierville; les municipalités de Saint-Apollinaire, Sainte-Françoise, Saint-Janvier-de-Joly, Val-Alain et Villeroi;

d) dans le comté de Nicolet: les municipalités des villages d'Aston-Jonction, Les Becquets, Manseau, Sainte-Marie et Saint-Sylvestre; les municipalités des paroisses de Sainte-Cécile-de-Lévrard, Saint-Joseph-de-Blandford, Saint-Pierre-les-Becquets, Saint-Raphaël (partie sud), Saint-Samuel, Sainte-Sophie-de-Lévrard et Saint-Sylvestre; les municipalités de Lemieux et de Sainte-Eulalie.

les ELECTIONS PARTIELLES

flueve jusqu'à la limite sud du comté, il y a environ 50 milles.

Et malheur au candidat qui aurait oublié une des 57 municipalités du comté. Ces votes pourraient faire la différence, lundi soir prochain, entre une défaite et la banquette de Lotbinière à la Chambre des communes.

On comprend mieux pourquoi, depuis la fin de semaine, les candidats concentrent leurs dernières énergies à Victoriaville et dans les environs, où demeurent près de la moitié des 50.000 électeurs de ce comté grand comme une province.

Au quartier général des libéraux, à Victoriaville, Réal Charron,



Le candidat libéral, Jean-Guy Dubois

jours accompagné de son parrain, le député Reynald Guay, de Lévis.

Demain, le ministre Jeanne Sauvage viendra lui prêter main-forte, puis jeudi et vendredi, ce sera le ministre Marcel Lessard.

Les progressistes-conservateurs, la candidate Jacinthe Lavigne en tête, ont mené jusqu'ici, par tout le comté, une campagne



Le candidat néo-démocrate, Jean-Denis Lavigne

c) dans le comté de Lotbinière: les municipalités des villages de Deschailions, Deschailions-sur-Saint-Laurent, Fortierville, Laurier-Station, Leclercville, Lotbinière, Sainte-Croix, Saint-Flavien; les municipalités des paroisses de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur-d'Issoudun, Saint-Antoine-de-Tilly, Sainte-Croix, Saint-Edouard-de-Lotbinière, Sainte-Emmélie, Saint-Flavien, Saint-Jacques-de-Parisville, Saint-



Le candidat créditiste, Richard Janelle



La candidate du Parti progressiste-conservateur, Jacinthe Lavigne

\$10 millions de plus aux garderies l'an prochain

(D'après CP) — Le gouvernement du Québec augmentera de \$10 millions, l'an prochain,

son budget des garderies; cela fera partie d'un projet de trois ans pour l'amélioration de ce

secteur québécois, a annoncé le ministre du Développement social, M. Pierre Marois.

De plus, le 1er décembre, le gouvernement donnera des sommes allant de \$2.000 à \$10.000 aux 290 garderies sans but lucratif du Québec. Le ministre précise que ces dons aideront ces centres à consolider leurs positions financières, face à des conditions économiques qui se détériorent.

Le gouvernement donnera aussi \$40 par enfant à environ la moitié des garderies de jour du Québec, pour les aider à avoir du nouvel équipement et à améliorer leurs locaux, a conclu M. Marois.

Un terme au chaos

D'autre part, au cours de leur conférence de presse conjointe, les ministres Denis Lazure et Pierre Marois ont annoncé que le gouvernement du Québec se propose de déposer une loi-cadre d'ici l'été prochain dans le but de mettre un terme au chaos actuel qui prévaut dans le secteur des garderies et afin de leur fournir l'encadrement légal et administratif nécessaire.

Cette loi, qui sera préparée par le ministre des Affaires sociales, en consultation avec le ministre d'Etat au développement social, prévoira aussi la création d'une commission des services de garde chargée

à la fois de développer le système actuel de garderies et de l'adapter aux besoins des parents et des enfants.

Le ministre Denis Lazure a souligné que plusieurs autres provinces canadiennes ont adopté des lois en ce sens et que Québec ne ferait en somme que leur emboîter le pas. Toutefois sur la question "de la date" de présentation du projet de loi-cadre, le ministre Pierre Marois a incité son collègue des Affaires sociales à ne pas trop donner de précisions, mentionnant s'être déjà fait prendre à son propre piège.

Politique critiquée

La nouvelle politique du gouvernement concernant les garderies a été fortement critiquée par le Regroupement des garderies sans but lucratif du Québec dont le congrès s'est déroulé à Montréal en fin de semaine.

Garderies d'entreprises

D'autre part, les deux ministres du cabinet Lèvesque ont lancé un appel aux entreprises et aux représentants féminins des syndicats afin de les amener à profiter des négociations de conventions collectives pour inclure dans leurs projets une demande de construction de garderies en milieu industriel, particulièrement là où la main-d'oeuvre féminine abonde.

La première entreprise québécoise à avoir en cela imité universités, CEGEP et commissions scolaires est la Banque provinciale du Canada à son futur centre des données en voie de construction, selon Paul Angers du Service des garderies auprès du MAS à Québec.

Le Regroupement regrette que l'échelle d'aide n'ait pas été élargie ni même indexée. Rappelons que l'aide du gouvernement est basée sur le revenu des parents et qu'elle décroît au fur et à mesure que leurs revenus augmentent. Les garderies sans but lucratif s'attendaient, en outre, à ce

qu'il y ait des sommes d'argent qui leur soient versées directement selon le nombre d'enfants inscrits.

Autre déception: le Regroupement s'attendait à ce que le gouvernement présente dès maintenant une loi-cadre des services de garde. Or, cette loi-cadre ne sera pas déposée avant l'été prochain et ne pourra donc entrer en vigueur avant l'automne.

Les mesures d'aide financières annoncées vendredi par les ministres Marois et Lazure sont nettement insuffisantes. En tenant compte de l'inflation, nous nous retrouvons dans les mêmes conditions que l'an dernier. Ça n'ajoute rien de plus et nous aurons tout autant de difficultés à faire face à nos responsabilités", ajoute Louise-Andrée Boisvert.

Radio-Canada a besoin d'un budget plus élevé

OTTAWA (PC) — Le président de Radio-Canada a déclaré, dimanche soir, qu'il avait besoin de \$125 millions de plus, au cours des cinq prochaines années, pour accomplir un travail qu'il croit nécessaire.

Participant à l'émission radiophonique "Cross-Canada Checkup", M. Al Johnson a expliqué qu'une hausse annuelle de \$25 millions était essentielle pour augmenter la teneur canadienne au réseau anglais, améliorer le service du réseau français et donner plus de programmes locaux et régionaux.

Le budget annuel de Radio-Canada s'éleverait alors à près de \$700 millions, comparativement au \$571 millions de l'année financière 1978.

M. Johnson a rappelé que le gouvernement avait promis d'augmenter le budget de Radio-Canada de cinq pour 100, mais qu'il l'avait plutôt réduit de \$71 millions pour 1979.

Ce qui signifie, a-t-il commenté, que les projets d'améliorations ont dû être remis à plus tard.

Le député progressiste-conservateur David MacDonald, de son côté, a dit que son gouvernement, s'il était porté au pouvoir, donnerait la priorité à Radio-Canada.

Les Canadiens, selon lui, accepteraient de donner un peu plus pour la société d'Etat, si elle accomplissait bien son travail... ce qui n'est pas le cas actuellement, a-t-il affirmé.

Et le ministre ajouta que, selon ce nouveau projet, le gouvernement augmentera aussi son budget supplémentaire de \$4 millions d'une somme de \$400.000 cette année, pour accélérer le développement de nouveaux services de garderies de jour dans des secteurs en dehors des grands centres urbains.

M. Marois a dit que le gouvernement augmentera immédiatement de \$1 par jour les subsides quotidiens pour les parents qui utilisent les garderies de jour, portant le montant maximum de \$8 à \$9. Environ 46 pour 100 des parents qui placent leurs enfants dans des garderies de jour reçoivent des subsides du gouvernement basés sur le taux de leurs revenus.

Restaurant la Fine Gueule INC.
Cuisines
cassino
bar
bois
bois de
forêt
OUVERT
à
L'ANNEE
RES.: 824-4206

FILION RENOVATION
RELEVEMENT
Aluminium, acier,
cèdre, vinyle.
PORTES-CHASSIS
Aluminium
Bois
Vinyle
ESTIMATION GRATUITE
849-4617

VENTE 20% DE RABAIS **ACHETEZ MAINTENANT ET ECONOMISEZ!**

FENETRES et PORTES
EN ALUMINIUM HIVER-ETE AVEC MOUSTIQUAIRES
FAITES SUR MESURE • PREMIERE QUALITE
CHOIX DE 9 COULEURS

- Plus de 26 ans d'expérience
- GARANTIE ECRITE DE 5 ANS
- Fortes et durables
- S'installent facilement de l'intérieur
- Verrouillage positif
- Fonctionnement facile
- Isolation impenetrable pour étanchéité parfaite

ACHETEZ MAINTENANT! PAYER EN JANVIER PAS D'INTERETS

VISITEZ NOTRE NOUVELLE SALLE D'ECCHANTILLONS
Ne pas confondre avec les imitations.

Dessiné et fabriqué entièrement au Québec par des Québécois pour nos climats rigoureux

DEMONSTRATION et ESTIMATION GRATUITES
692-2127
SOIR: 842-2500
Anciennement W.M. MORRIS

AUSSI: AUVENTS, FENETRES COULISSANTES PANORAMIQUES, PERSIENNES, RELEVEMENT EN ALUMINIUM.

FEN-POR-A ENR. 263, ST-PAUL, QUEBEC
Le plus grand nom dans le domaine des portes et fenêtres.

A.E. LE PAGE
IMMEDIATES MEASUREMENT COURIER

EXCELLENTE OCCASION

Nous avons un poste vacant "Division Commerciale" pour un vendeur désirant faire carrière dans le domaine immobilier.

Le candidat que nous recherchons doit être prêt à travailler à plein temps, possédant 11 ans de scolarité et une automobile.

Nous fournissons un programme complet de formation.

Plan complet de bénéfices marginaux.

Pour une entrevue, communiquez avec
Monsieur Raymond Bertrand, directeur
au numéro 522-7041

André Dorion, o.d.
Lucie Charette, o.d.

OPTOMETRISTES

- EXAMEN DE LA VUE
- LUNETTES
- VERRES DE CONTACT

870 EST, RUE ST-JOSEPH — TEL. 529-9642
A l'extérieur du Mail, à 75 pieds de l'extrémité est.

BOULEVARD STE-ANNE

Denturologistes
M. E. BOILY et D. MARTEL, D.D.

REPARATION ET FABRICATION DE DENTIERS
Acceptons bien-être social et assurances. Ouvert de 8 à 5 hres. le soir de 6h30 à 9h, sauf le vendredi.
2122, Boul. Ste-Anne (face à China Garden), St-Pascal, Québec
667-5459

Superbe manteau en loup de Montana de coupe simplifiée
Disponible aussi en tonard canadien

JEANNE HAROY

CREATIONS
2122 Ste-Anne - 870 Est - St-Joseph - Québec - 529-9642
ESTIMATION GRATUITE
CARTES CHARGES • AMERICAN EXPRESS • MAJESTY CHARGE

québec et sa banlieue

Cap-Rouge · Sillery · Beauport · Sainte-



Photos Le Soleil, Yvon Mongrain

On en a des pommes

La journée de la pomme du Québec, samedi, au marché du Palais, a connu un intéressant succès. Malgré le temps froid et la pluie, des milliers de Québécois ont répondu à l'invitation du Syndicat des horticulteurs et du ministère de l'Agriculture, pour comparer et goûter les produits des pommiculteurs québécois.

votre ville, votre quartier, votre rue

Québec: un nouveau au greffe

La ville de Québec s'est donné, lundi dernier, un nouveau greffier adjoint, Me Pierre Angers. Diplômé en droit de l'université Laval en 1972, Me Angers, 30 ans, était à l'emploi du gouvernement du Québec depuis le mois de mai 1973. Président en 1975 de Sodis Québec Inc., ce père de deux enfants succède à Me Antoine Carrier, nommé greffier de la ville au lendemain de la démission de Me Pierre-F. Côté.

Val-Bélair: lancement électoral

Un nouveau parti municipal, Action-Val-Bélair, dévoilera ce soir sa plate-forme électorale, à l'occasion d'une assemblée publique qui aura lieu à l'hôtel Le Carrousel, à compter de 20h. Le président du mouvement, M. Denis Vidal, y présentera officiellement les candidats d'Action-Val-Bélair aux élections municipales du 5 novembre prochain.

Sillery: des clous!

Exaspéré de voir certains automobilistes transformer en autoroutes des rues traditionnellement tranquilles de sa municipalité, le maire Charles-H. Blais désire y installer des "sentinelles". Rangées d'énormes clous enfoncés dans la chaussée, ces "sentinelles" obligent les amateurs de vitesse à ralentir, à leurs pneus déformés, sur les artères résidentielles. Premières rues

ainsi "protégées": les rues Holland et Bois-Joli.

Maisons des Jeunes: multiples appuis

Pas moins d'une douzaine d'organismes populaires ont jusqu'à maintenant manifesté leur appui aux occupants de la Maison des Jeunes, à Québec, dans la lutte qu'ils mènent pour conserver l'usage de leur centre communautaire dans le quartier Saint-Jean-Baptiste. Parmi ces groupes, on trouve la Coopérative d'habitation Saint-Gabriel, le Conseil central de la CSN (Québec), Action populaire, le Comité des citoyens de Saint-Sauveur, le Comité des citoyens Saint-Gabriel... De plus, une pétition forte de 1,539 signatures de gens du quartier exige que la ville de Québec mette un terme à ses démarches en vue d'évincer les locataires de la Maison des Jeunes.

Ancienne-Lorette: hôtel de ville

Le tout nouvel hôtel de ville de l'Ancienne-Lorette devrait ouvrir ses portes au début de décembre prochain. Il s'agit d'un projet de \$465,000, érigé sur la rue Turmel, à proximité de l'édifice municipal actuel. Le ministère des Affaires municipales du Québec, par son programme PACEM, participe à la réalisation de ce projet pour \$130,000.

A l'hôtel de ville de Charlesbourg

Charlesbourg est une ville qui ne

fait pas parler d'elle beaucoup de ce temps-ci. Son conseil n'en continue pas moins une administration quotidienne et procède à l'adoption de plusieurs règlements et modifications à travers la ville.

C'est ainsi qu'à la dernière assemblée du conseil municipal, on a décidé de procéder à l'engagement d'un gérant adjoint pour assister M. Michel Tremblay. Il ne faudrait pas se surprendre que ce soit aussi pour préparer une relève.

Le conseil a encore décidé d'aller sur le marché des obligations canadien pour une émission de \$4,592,000. Cette somme servira à refinancer certaines émissions en cours et divers travaux effectués par la ville.

Pour protéger l'eau potable

La ville de Charlesbourg vient de décider de protéger les sources d'approvisionnement en eau potable. En effet, le conseil municipal a adopté le règlement 78/1302 qui prévoit un emprunt de \$54,300. Cette somme devra servir à l'achat de certains lots localisés autour du lac des Chicots appartenant à la ville de Beauport. Cette dernière cède les terrains pour \$45,300, mais les frais légaux représentant quelque 20 pour 100 du coût d'achat, le règlement prévoit un emprunt de \$54,300.

Charlesbourg a aussi décidé d'aménager, pour \$124,495, le terrain de balle situé dans le secteur Bon Pasteur, dans l'ex-municipalité de Notre-Dame-des-Laurentides.

dans nos régions

Essor économique

En 1978, l'on compte dans la seule région immédiate de Sainte-Marie de Beauce-Nord, 60 entreprises qui procurent de l'emploi à 3,893 travailleurs, soit une augmentation de huit entreprises et de 307 nouveaux emplois par rapport à 1976. De ce nombre, 34 entreprises sont localisées à Ville Sainte-Marie de Beauce et procurent de l'emploi à 2,917 travailleurs comparativement à 27 entreprises et 2,762 travailleurs en 1976. Ce renouveau économique que connaît le secteur de Ville Sainte-Marie depuis quelques années est attribué à la création d'une commission industrielle et à l'implantation d'un parc industriel d'une superficie totale d'au-delà quatre millions de pieds carrés, à l'extrémité nord de cette localité. Une enquête a révélé que les 60 entreprises du secteur de Ville Sainte-Marie ont eu un volume de vente de l'ordre de \$220,000 en 1977, soit une augmentation de 108 pour 100 comparativement à 1973.

Projet d'observatoire

Complètement autonome, avec chauffage solaire et éclairage à énergie éolienne, un observatoire mis en chantier il y a quelques semaines sur les hauteurs de Saint-Louis-du-Ha!-Ha!, à quelques milles au nord-ouest de Cabano, dans le Témiscouata, s'inscrit comme une première au Canada et la deuxième installation du genre au monde. C'est l'été prochain, à Montréal, lors

du Congrès mondial des astronomes amateurs devant réunir des délégués de quelque 80 pays, qu'aura lieu l'inauguration officielle du projet. Quant à la maquette, elle a été dévoilée ces jours derniers à Cabano par le principal promoteur du projet, M. Jacques Pelletier. Selon ce dernier, ce projet, dont la réalisation est évaluée à \$250,000, est le fruit de démarches et d'efforts remontant à plus d'une quinzaine d'années. L'observatoire sera pourvu d'un télescope de 14 pouces, de type Celestrom, présentement en fabrication à Los Angeles, qui sera installé dans un dôme de 20 pieds de diamètre. Il comportera encore un édifice de 1,800 pieds de

plancher et de 20 pieds de profondeur par 25 de hauteur, qui sera construit à 1,135 pieds d'altitude, non loin du rang Bellevue, dans la municipalité de Saint-Louis-du-Ha!-Ha!

Etude de coûts

Le directeur du Conseil des ports nationaux à Sept-Îles, M. P.-J. Cloutier, demande qu'une étude sérieuse soit confiée à un groupe indépendant des villes et des compagnies du territoire pour connaître le coût, les avantages et les inconvénients, d'une liaison ferroviaire reliant Sept-Îles et Port-Cartier, de même que sur le dossier du traversier-rail entre Matane et cette partie de la Côte-Nord. Tout en s'engageant à l'avance à respecter les recommandations d'une recherche en ce sens, M. Cloutier, on le sait, favorise une

liaison ferroviaire entre Pointe-Noire (Sept-Îles) et Port-Cartier. De plus, il n'a aucune objection à ce qu'il y ait un ou deux débarcadères dans la région et il souhaite que le développement industriel soit discuté d'un point de vue régional, soit l'axe Port-Cartier-Sept-Îles.

Cinquième anniversaire

Deux groupes qui ont réussi à imprimer leur marque dans la vie culturelle de Sept-Îles, la troupe de théâtre La Patente et la troupe de danse Nord-Folk, célébreront dans les prochains mois leur cinquième anniversaire. Assurées, comme d'autres groupes d'ailleurs, d'une assistance du Service municipal des loisirs dans les débuts, ces deux organisations se sont prises en charge, présentant des spectacles variés, de qualité, et manifestement bien appréciés du grand public. Pour La Patente, tout a commencé en janvier 1974 lorsqu'une trentaine de personnes se sont réunies pour un atelier de théâtre, jetant ainsi les bases de la troupe qui comprend des comédiens, mais aussi des auteurs, des metteurs en scène, des techniciens et des musiciens. Quant à la troupe de danse Nord-Folk, elle s'est fait connaître par ses nombreux spectacles tant à Sept-Îles qu'à l'extérieur. Groupant quelque 25 étudiants des niveaux secondaire et collégial, cette troupe se spécialise dans les danses folkloriques d'Israël, de Bulgarie, de Roumanie et du Québec.

Faites donc affaire avec des experts!

ALSCO fabrique, vend et installe portes et fenêtres d'aluminium depuis 25 ans. C'est la meilleure des garanties.

- Portes et fenêtres d'aluminium tous genres, toutes dimensions et toutes conçues pour le climat canadien.
- Toute la gamme des produits d'aluminium.
- Estimé gratuit à domicile ou au magasin.
- Représentants qui connaissent leur affaire.
- Produits et installation garantis.
- Service après-vente impeccable.

ALSCO INC.
2070, rue Branly, Ste-Foy, 681-0089
Vous simplifie l'existence.

LE SOLEIL PARTICIPEZ AU CONCOURS DESTINATION LISBONNE PORTUGAL

SUR LES AILES DE **CP Air** et **CHRC 80**

Participation de l'Office national du tourisme du Portugal

Destinations CP Air

100 VOYAGES GRATUITS (50 couples)

Bienvenue à un week-end de rêve!

\$64.00

Un week-end au Ritz, c'est un week-end de découvertes. Découverte d'un art d'accueillir que l'on croyait disparu à tout jamais. Découverte de chambres ultra-confortables et d'un service irréprochable à tous les points de vue. Découverte d'une cuisine qui place les restaurants du Ritz parmi les grandes tables du continent... et à quelques pas seulement, découverte des trésors qu'offre le quartier des commerces et des divertissements.

CONCIERGE

Ce week-end, venez découvrir le Ritz! Appelez le Ritz ou votre agent de voyages.

Ritz-Carlton
Bienvenue, bienvenue au Ritz.

1228, rue Sherbrooke
Montréal, Québec
Tel. (514) 842-4212

Foy · Charlesbourg · Loretteville · L'Ancienne-Lorette · Île d'Orléans · Lac-Saint-Charles · Beaupré · Saint-Émile · La

Des travaux publics à réaliser avant l'hiver

par Denis ANGERS

Avec l'arrivée du mois d'octobre, les employés de la ville de Québec s'affairent fébrilement pour compléter une dizaine de programmes de travaux publics, avant que l'hiver vienne geler dur le sol, le recouvrir de son blanc manteau et contraigne ces travailleurs à attendre le printemps.

C'est ainsi que, comme l'illustrent ces photographies prises la semaine dernière aux quatre coins de la vieille capitale, des équipes oeuvrent à qui mieux mieux pour terminer une passerelle par ci, pour "retaper" l'historique terrasse Dufferin, ou pour renover de fond en comble un escalier Gosselin qui menaçait ruine.

Ces dépenses dites capitales, dans l'ergot de l'administration municipale de Québec, se chiffrent d'ailleurs comme suit, pour la construction d'une passerelle piétonnière au-dessus du pont de l'Aqueduc, en arrière du Parc Verdun, \$94.000; pour la réfection de trottoirs sur le pont du boulevard

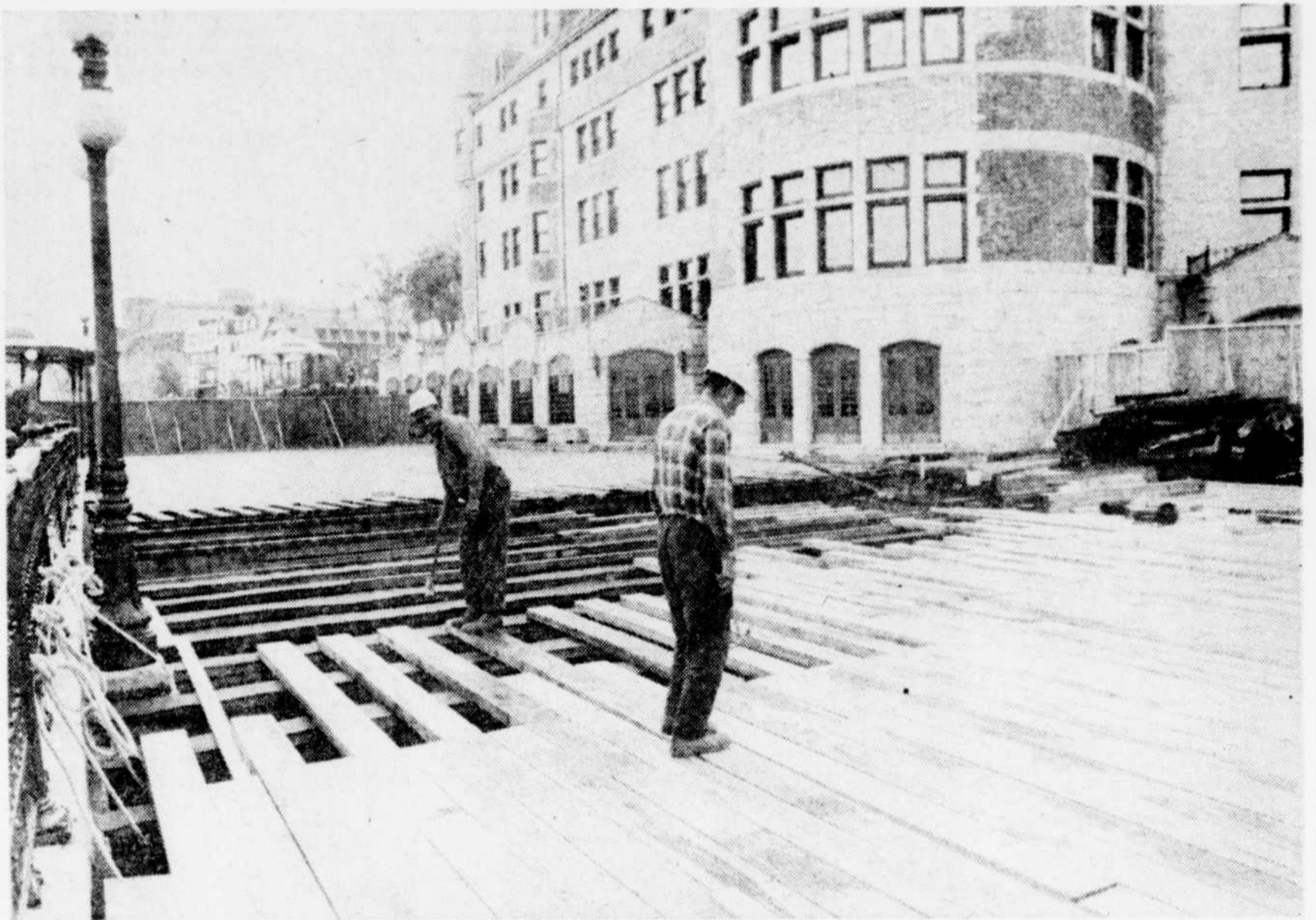
Central, dans le district Les Saules, \$46.000; pour la construction d'une patinoire et la couverture d'une piscine, au centre récréatif Neufchâtel, \$2.500.000. Quant à la reconstruction de l'escalier Gosselin, au pied de la côte d'Abraham et à celle du plancher de la terrasse Dufferin, elles nécessiteront des déboursés respectifs d'environ \$45.000 et \$90.000. Dans le premier cas, une subvention provinciale de \$26.000 est accordée et une autre de \$40.000 pour les travaux à la terrasse.

Du côté du Service de l'aqueduc, on termine d'une part le réaménagement de la voûte sise à l'intersection des rues de la Couronne et Dorchester et, d'autre part, la réfection complète du réseau sur la rue Des Commissaires, entre les rues Dorchester et Caron.

Ces travaux, qui sont actuellement en cours, seront enfin complétés, d'ici quelques semaines, par deux autres projets municipaux: la réparation, au coût de \$98.000, d'une partie de la toiture des Halles du Palais et l'aménagement, pour \$148.848, du mur de soutènement de la côte d'Abraham.

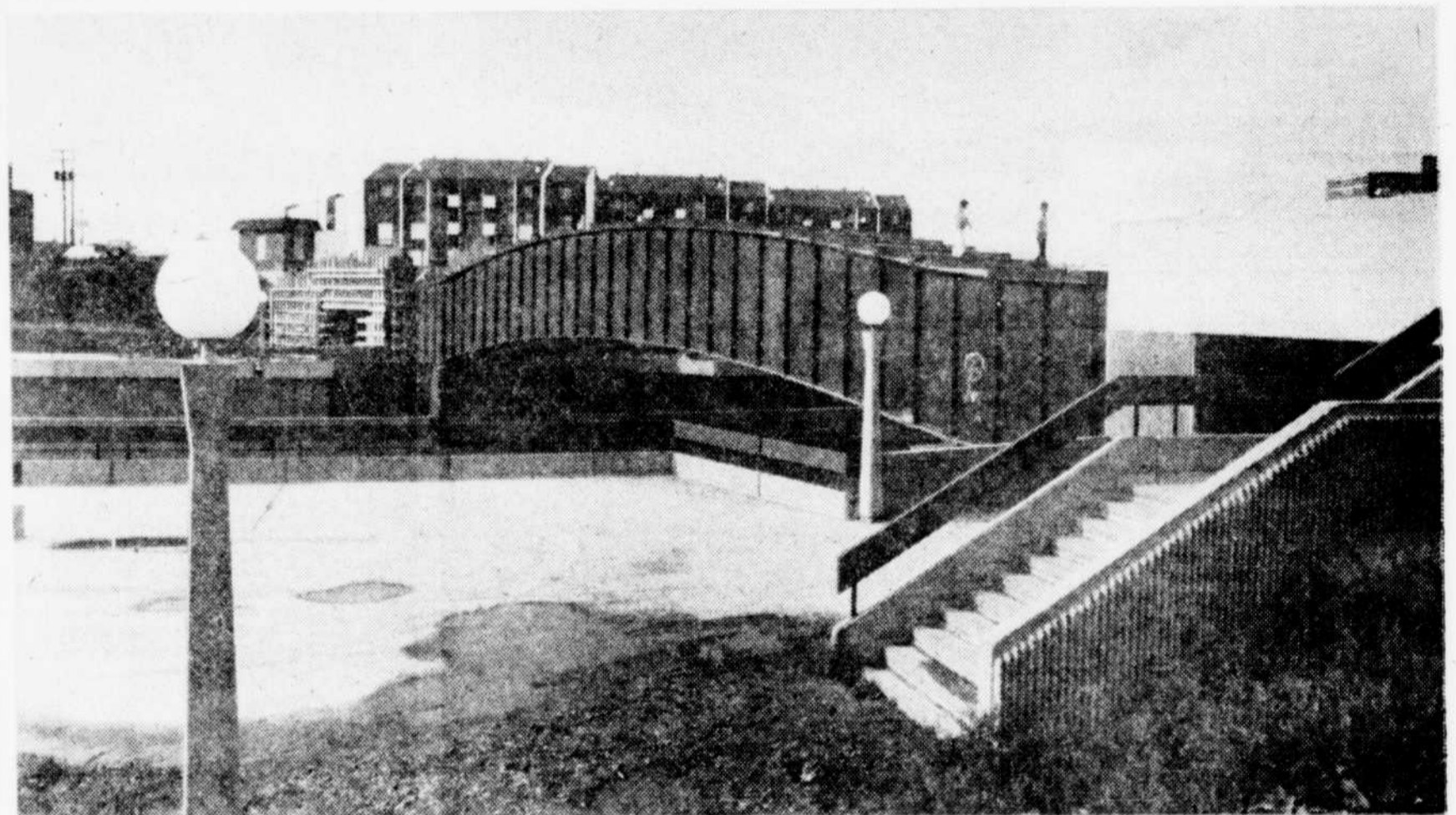


On refait l'escalier, face au Soleil.



Réparation du plancher de la Terrasse Dufferin.

Photos: Le Soleil, Jean Vallières



Construction d'un passage pour piétons, sur la Saint-Charles, en face du parc Verdun.

• modèle **L'Acadienne**
\$ **34,500**

les immeubles **PIONNIERS** inc.

359 A. boul. Rochette Beauport
663-4788

SERVICE-JET VERS VAL D'OR ET ROUYN

Le service-jet de Quebecair relie maintenant Québec, Val D'Or et Rouyn-Noranda, du lundi au vendredi. Le système de réservations par ordinateur vous permet de confirmer instantanément votre aller et retour sur toutes les destinations du réseau Quebecair et vers la plupart des grandes capitales et villes du monde. Appelez Quebecair ou votre agent de voyages.

DEPARTS DE QUEBEC

du lundi au vendredi	16h30	nouveau service-jet BAC 1-11
SAMEDI	9h00	NOUVEAU SERVICE F-27
dimanche	18h00	service F-27

QUEBECAIR

Prière-Secours, un nouveau dépanneur téléphonique

par Jean MARTEL

Depuis un an, un nouveau service d'écoute téléphonique ou d'aide par téléphone est en vigueur à Québec. Il s'agit de Prière-Secours.

Ce nom identifie bien les deux dimensions du rôle qu'il veut jouer: d'une part, une aide et même un secours à ceux qui sont en détresse, que ce soit pour des raisons d'alcoolisme, de drogue, de dépression, de conflits familiaux, etc; d'autre part, l'apport et la reconnaissance des valeurs spirituelles et surnaturelles.

Comme le précise Mme Evangéline Bédard, directrice de Prière-Secours, ce service s'adresse à tout le monde, autant au croyant qu'à l'incroyant. La foi n'est considérée que si la personne qui appelle en fait d'abord mention elle-même.

Il existe déjà à Québec d'autres services d'écoute téléphonique. Mais Prière-Secours semble déjà se tailler une place parmi eux, puisque depuis ses débuts, il a reçu plus de 2.700 appels; et l'on doit tenir compte ici du fait que, pendant les cinq premiers mois de son fonctionnement, il ne tenait que quatre heures d'écoute par jour.

Maintenant, le service est ouvert huit heures par jour, de 1h à 5h et de 7h à 11h du soir. L'objectif est d'en assurer l'accès jusqu'à 2h du matin et même 24 heures par jour. C'est le manque de bénévoles — il en a une trentaine maintenant — qui explique les difficultés d'offrir une écoute toute la journée. On peut l'attendre en composant le numéro 681-4144.

Raisons d'être

Les appels reçus à Prière-Secours sont de tout genre. Les problèmes qui reviennent le plus souvent appartiennent aux catégories des situations personnelles (angoisse, solitude, par exemple) et des relations humaines (surtout au niveau de la vie conjugale et familiale).

Les services d'écoute téléphonique ont-ils leur place dans la société? Oui, répond Mme Bédard, puisqu'ils apportent une aide facilement accessible et qu'ils n'exigent

de "l'appelant" qu'une démarche aisée à faire. Cela pourrait se résumer ainsi: la personne qui appelle est aussi proche de l'aide qu'elle sollicite qu'elle peut l'être de son téléphone.

A l'autre bout du fil, la personne qui écoute — qu'on nomme "l'écouter" — accompagne dans son cheminement l'individu en détresse. Comme le dit si bien Mme Gertrude Couture, responsable de l'horaire à

Prière-Secours, l'homme ou la femme qui appelle se libère du malaise qui l'appesantit. Ensuite, l'écouter l'aide à trouver une solution à son problème, non pas nécessairement

la solution complète mais celle qui décide à faire les premiers pas.

Un besoin

Pourquoi un service d'aide personnelle identifiée si distinctement aux valeurs spirituelles de l'être humain? Alors que, dans d'autres services du même genre, on se fait un devoir de ne pas aborder le domaine de la foi, à Prière-Secours on le fait, mais toujours si l'appelant en prend l'initiative.

Mme Evangéline Bédard fait observer que c'est justement la "clientèle" qui justifie le caractère chrétien de Prière-Secours. En d'autres mots, le besoin est là; ce n'est pas Prière-Secours qui le crée, il ne fait qu'y répondre.

De son côté, Mme Gertrude Couture précise que la foi se manifeste bien souvent dans les moments de difficulté. C'est comme si cette foi criait et avait besoin d'un débouché.

Formation

Les bénévoles qui travaillent à Prière-Secours reçoivent une formation appropriée. Après avoir sélectionné les candidats, les responsables leur donnent une formation de base et une formation continue, leur offrent le ressourcement spirituel nécessaire et se chargent de la supervision de leur travail.

Cette formation est confiée à deux psychothérapeutes: M. Jean Picard et Mme Alice Veillette, qui enseignent tous deux au CEGEP Garneau.

Même s'il est un service bénévole, Prière-Secours a besoin d'argent pour fonctionner, car les "appelants" ne paient pas l'aide qu'ils reçoivent. Jusqu'à maintenant, le service a reçu des dons. Une demande d'aide financière faite à Centraide a été refusée. Mme Bédard projette de s'adresser à d'autres organismes pour trouver l'argent nécessaire.



Mme Gertrude Couture, responsable de l'horaire de Prière-Secours, et Mme Evangéline Bédard, directrice.

Le Soleil, Raynald Lavoie

Vigueur de la pastorale étudiante, au CEGEP Limoilou

par Jean MARTEL

Au CEGEP de Limoilou, les étudiants ont l'habitude de ne pas tout attendre de la direction, mais d'organiser eux-mêmes leurs propres activités quand il le faut. Cela est vrai de la section de pastorale qui doit son essor et sa vitalité non pas aux autorités du collège, mais aux étudiants eux-mêmes.

En effet, depuis 1976, au moment où l'animateur de pastorale en poste quittait le collège, les étudiants ont pris en mains la section de pastorale, lui ont donné vie et ont organisé des activités.

Cela s'est fait, pour ainsi dire, envers et contre tout, parce que l'appui venant du collège a été parcimonieux: un petit budget, des locaux exigus, aucun animateur à plein temps pour remplacer le démissionnaire.

C'est en puisant dans ce budget que la section de pastorale verse maintenant des "honoraires" pour bénéficier des services de trois personnes-ressources. De bien maigres honoraires, il faut le dire.

Ces personnes sont Guy Baillargeon, prêtre, Yolande Rocher et Giséle Mayrand. Le premier travaille dans le quartier Limoilou, au Mouvement des travailleurs chrétiens et fait parti du Comité des citoyens. Yolande Rocher est évangéliste baptiste et fait l'animation biblique à la section. Quant à Giséle Mayrand, elle vient d'arriver, l'an dernier, elle enseignait la catéchèse à l'école secondaire de l'Île-aux-Coudres.

L'an dernier, environ 70 étudiants étaient des assidus de la section de pastorale. D'autres venaient de façon plus ou moins régulière. Ces garçons et ces filles avaient toutes sortes de raisons de fréquenter le local de la section. Certains y venaient parce que la pastorale constitue une bouée dans une marée de 5.000 personnes que groupe le collège. D'autres y trouvaient une réponse à leur interrogation.

Une présence

Les étudiants de la section de pastorale ont tenu une semaine de pastorale en septembre pour faire connaître leur service à la collectivité. Kiosque dans la grande salle, présentation audio-visuelle, confé-

rences publiques, distribution de Bibles, etc., voilà autant d'activités que les étudiants ont mis en branle pour manifester leur présence et susciter l'intérêt.

Comme l'a dit une étudiante,

Lucie Gosselin: "J'essaierai de te présenter Jésus, ce Jésus que nous connaissons mal ou très peu, et qui est pourtant déjà au milieu de nous."

Bien qu'on soit encore dans les premiers temps de l'année scolaire,

les étudiants ont déjà dressé une liste de projets qu'ils veulent réaliser au cours de l'année. Ces projets comprennent un partage évangélique qui consiste en discussions; une animation biblique confiée à Yolande Rocher; un engagement social

dans le quartier Limoilou et un autre type d'engagement au CEGEP; une animation liturgique, etc.

Pétition

Une des interventions les plus

typiques des étudiants de la section de pastorale est la pétition qu'ils font circuler actuellement parmi tous ceux qui ont inscrit au CEGEP et parmi le personnel.

Cette pétition qui tend à recueillir le plus de noms possible sera remise à la direction du CEGEP. Elle vise à obtenir l'engagement par le collège d'un animateur de pastorale à plein temps. Pour eux, cela constitue la solution indispensable pour un minimum vital et durable. Ils font observer qu'au Québec il y a plus de CEGEP qui ont un animateur de pastorale que c'était le cas il y a deux ans.

Ils font remarquer aussi que le besoin d'un tel animateur se fait sentir au CEGEP Limoilou. A preuve, disent-ils, la demande grandissante qui est faite dans ce sens et le fait que les inscriptions aux cours du département des sciences des religions sont plus nombreuses à Limoilou que dans les autres CEGEP.

Les étudiants déclarent qu'en ce qui concerne l'animation pastorale ils ont rencontré chez la direction une "attitude d'esprit mesquine en terme d'argent, un comportement timide, transpirant la discrimination et l'anti-démocratie".

Ils rappellent que l'an dernier des études avaient été entreprises et qu'elles avaient tout recommandé l'engagement par le collège d'un animateur de pastorale. Parmi ces études, il y avait celle du directeur des services aux étudiants qui avait conseillé de procéder à la reouverture du poste laissé vacant depuis 1976.

Toutefois, les difficultés ne semblent pas venir à bout de la détermination et de la conviction des étudiants. Bien au contraire, cela leur donne une foi engageante.

Ainsi, Céline Inkel, la présidente, va en théologie l'an prochain et veut devenir animatrice de pastorale; Michel Boutot, le trésorier, se dirige au grand séminaire.

Giséle Mayrand dégage bien les grandes lignes au fond de tout cela. Pour elle, le CEGEP est un lieu privilégié pour créer et bâtir quelque chose. "Je me verrais mal, dit-elle, dans un lieu où tous penseraient comme moi. Ici, il faut être plus vrai et avoir un langage qui rejoint les gens."



Même si elle est logée dans des locaux étroits, la section de pastorale du CEGEP de Limoilou n'en est pas moins très active. Sur la photo, on voit quelques-uns des principaux artisans: Giséle Mayrand, Michel Boutot, Céline Inkel et Guy Baillargeon.

Le Soleil, Roland Marcoux

Les trois accidents mortels à la baie James

M. Chartrand blâme le gouvernement péquiste

MONTREAL (d'après CP) — Le leader syndicaliste Michel Chartrand a blâmé hier le gouvernement québécois d'avoir abdiqué ses responsabilités à l'égard des travailleurs, soutenant que dans ce domaine, il ne valait pas mieux que le Parti libéral qui l'avait précédé au pouvoir.

De retour de la baie James où en compagnie de M. Florent Audette, de la CSN-construction, il a fait enquête sur la tragédie qui a coûté la vie à trois bûcherons, le mois dernier, M. Chartrand a dénoncé "l'état général des conditions de vie et de travail qui sont devenues une humiliation permanente pour les travailleurs de ces chantiers".

Imputant la responsabilité de la mort des travailleurs à la négligence généralisée qu'il a observée sur les chantiers de LG-2 et LG-3, le conseiller syndical a déclaré que même sous le gouvernement péquiste actuel, on ne peut pas déceler la volonté politique de faire cesser le scandale des accidents du travail.

Le présent gouvernement, a dit M. Chartrand, qui est un des responsables de la sécurité à la CSN, poursuit en cette matière la politique du gouvernement Bourassa qui l'a précédé. Il s'en remet entièrement, lorsqu'il s'agit de sécurité, à la direction de l'Office de construction du Québec, qui pourtant,

n'a réussi jusqu'à aujourd'hui qu'à démontrer son incapacité chronique à faire respecter le code de sécurité".

Pour Michel Chartrand, le gouvernement du Québec se montre d'une indulgence sans borne à l'égard des dirigeants "irresponsables" de l'Office de construction du Québec.

Pourquoi a-t-il demandé, le gouvernement n'a-t-il pas, pour protéger les travailleurs, la même sévérité qu'il déploie envers les violateurs des lois de la circulation automobile, ou même des lois sur la protection de la faune?

"Ce gouvernement, a précisé M. Chartrand, devrait comprendre que le temps des études a assez duré. Il est moins important dans le moment de faire de nouvelles lois que d'appliquer celles qui sont là, inactives depuis des années".

Il semble, selon M. Chartrand, que l'accident à l'origine des trois décès récents à la baie James n'ait rien à voir avec un code inadéquat. Au contraire: l'application du code aurait normalement permis d'éviter le triple accident mortel. Mais au lieu de s'en tenir au code, a raconté le syndicaliste, on a laissé des poids lourds niveler le terrain mine et même manipuler le bloc de pierre bourré de dynamite. Chartrand raconte aussi que des chauffeurs

de camions entendent parfois sauter des charges de dynamite dans leur benne. Des chauffeurs lui ont raconté avoir croisé pendant une journée des caisses de dynamite empilées à quelques pieds du chemin.

Pour le responsable du dossier "sécurité" à la CSN-construction, M. Florent Audette, l'Office de construction du Québec, ne dispose pas du personnel qualifié suffisant et ne peut donc pas assumer convenablement sa responsabilité relative à l'observance des normes de sécurité.

À la baie James, soutiennent les deux syndicalistes, il ne s'agit pas de modèles de relations de travail qu'on oublie par intérêt comme s'ils n'avaient jamais existé. Les normes de sécurité sont codifiées dans des recueils et ont force de loi. Qu'il s'agisse de la sécurité ou des conditions de vie dans les chantiers de la baie James, MM. Chartrand et Audette utilisent la même expression: "un mépris perpétuel des travailleurs".

La CSN-construction, au lendemain de la tragédie du 23 septembre, a dénoncé les lacunes graves à la sécurité qui furent observées par les premiers enquêteurs et demandé qu'une enquête publique soit tenue.

L'enquête demandée par la CSN.

construction devrait, selon les enquêteurs de la CSN, se tenir le plus tôt

possible et sous la direction d'une autorité compétente capable de faire,

une fois pour toutes, la lumière sur les vrais responsables de telles tragédies.

Le dossier des infirmières n'a pas évolué depuis juin

MONTREAL (PC) — Si le Conseil du Trésor accédait aux demandes salariales de la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ), le salaire de base de l'infirmière, qui est présentement de \$235 par semaine, passerait à \$300, tandis que l'échelon supérieur atteindrait \$430 après 10 ans alors qu'il est actuellement plafonné à \$340 après 12 ans d'expérience.

La FIIQ réclame pour ses 7.000 membres une augmentation salariale de 8 pour 100 pour un contrat d'une durée de trois ans, de même qu'un rattrapage de l'ordre de 17,4 pour 100 pour combler le manque à gagner des années 1976-1977-1978.

C'est ce qu'a révélé Mme Ginette Gosselin, présidente de la FIIQ qui a précisé que ces demandes reposent uniquement sur "le maintien du pouvoir d'achat et sur la participation à l'enrichissement collectif".

Les infirmières, comme tous les autres travailleurs des secteurs public et para-public ont été prévenues récemment par le ministre des Finances, M. Jacques Parizeau, également président du Conseil du Trésor, qu'elles devront se serrer la ceinture, compte tenu de la situation économique du Québec et de

l'ensemble des pays occidentaux. Mais il semble bien que ce message n'ait pas porté fruit.

Après une dizaine de rencontres entre les négociateurs des deux parties depuis le mois de juin dernier, le dossier n'a pas évolué autrement que dans l'établissement du cadre dans lequel les discussions devront se dérouler. L'échéancier n'a pas encore été établi et c'est ce qui a incité les infirmières à convoquer ces jours derniers une conférence de presse pour faire valoir leur position.

Autre demandes

Parmi les autres demandes faites par la FIIQ, mentionnons celles qui portent sur la semaine de quatre jours pour les salaires du soir et de nuit, un congé de maternité de 24 semaines auquel peut s'ajouter un congé sans solde d'un an, des garderies dans tous les hôpitaux, la formation en cours d'emploi accessible à tous les syndiqués, des postes bien définis pour tous.

Ces demandes, a précisé Ginette Gosselin, nous les considérons légitimes et nécessaires au bon fonctionnement de notre travail. Nous sommes

prêtes à les défendre, convaincues de leur importance, tant au niveau de nos relations quotidiennes de travail qu'à celui de nos conditions générales de vie."

La principale pierre d'achoppement de ces négociations réside dans la définition des postes, une façon comme une autre de neutraliser la mobilité des infirmières, puisque les administrateurs d'hôpitaux font appel à la fameuse "liste de rappel" pour combler les absences en cas de maladie, de vacances, de surcroît de travail ou toute autre raison.

Surplus d'infirmières

À ce propos, la présidente de la FIIQ a rappelé que le Québec, contrairement aux années antérieures à 1976 pendant lesquelles il y avait une pénurie de main-d'oeuvre en soins infirmiers, possède maintenant un surplus d'infirmières. Cette incidence peut bousculer toutes les règles du jeu et instaurer un régime de main-d'oeuvre qui coûte moins cher à l'Etat, certes, mais qui est loin d'accorder la sécurité d'emploi. Selon les prévisions fort difficiles à cerner de façon juste, il y aurait présentement un surplus de 2.000 infirmières au Québec.

Les débats de l'Assemblée Nationale à la télévision de Radio-Québec

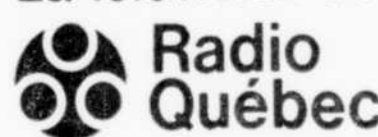
retransmis

à titre de service public

du mardi au jeudi

de 18h30 à 22h30

La télévision de



ou le câble

Passe-Partout

L'émission de télévision des enfants de 4 ans.

Decouvrez avec vos enfants le monde de Pruneau et Cannelle et de tous leurs amis.

Apprendre est aussi un jeu d'enfant

Passe-Partout, pour que les enfants apprennent en s'amusant. Tous les matins, du lundi au vendredi à 9h30, à compter du 16 octobre, à l'écran de Radio-Canada. En reprise les samedi et dimanche matins à 8h30.

Passe-Partout est une émission de télévision pour enfants produite par le ministère de l'Éducation du Québec.

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation



les Obligations d'Épargne du Canada par le Mode d'épargne sur le salaire

une chance en or

Le meilleur moyen d'épargner est sans doute, pour vous comme pour tant d'autres Canadiens, l'achat d'Obligations d'Épargne du Canada par le Mode d'épargne sur le salaire. Petit à petit, par versements réguliers prélevés sur votre paye, vous pouvez accumuler rapidement un bon montant. Ainsi, il en coûte moins de 30c par jour pour acheter une Obligation d'Épargne du Canada à intérêt composé de \$100.

Rentables. Les nouvelles obligations rapportent 8.50% d'intérêt la première année et 9% d'intérêt pour chacune des 6 années suivantes, soit un rendement annuel moyen de 8.90% à l'échéance.

Sûres. Elles sont garanties par toutes les richesses du Canada.

Flexibles. Encaissables en tout temps à leur pleine valeur, elles sont disponibles en coupures de \$100, \$300, \$500, \$1 000, \$5 000 et \$10 000.

8.90%
Rendement annuel moyen à l'échéance

Faciles à acheter.

1. Il suffit de remplir le formulaire fourni par votre employeur.
2. Vos obligations seront payées par versements réguliers prélevés sur votre paye incluant les frais d'intérêt sur le solde résiduaire.
3. Vous recevrez vos obligations lorsque tous les versements auront été faits.

Votre épargne continuera à s'accroître!

L'intérêt sur les obligations à intérêt composé est automatiquement réinvesti, ce qui permet de gagner de l'intérêt sur l'intérêt dès le 13e mois. Cet intérêt s'accumule à un taux annuel garanti de 8.90% et est payable à l'encaissement ou à l'échéance de l'obligation. Voici comment la valeur d'une obligation à intérêt composé de \$100 croitra:

1 ^{er} nov.	Valeur	1 ^{er} nov.	Valeur
1979	\$108.50	1983	\$153.06
1980	\$118.26	1984	\$166.79
1981	\$128.88	1985	\$181.74
1982	\$140.46		

De nombreux pêcheurs terre-neuviens demandent la levée de l'interdiction de la chasse aux baleines

par Florent PLANTE

De plus en plus de pêcheurs terre-neuviens se plaignent du nombre croissant de baleines dans les secteurs de pêche le long de la côte nord-est de cette province et ils voudraient que le gouvernement canadien lève le ban interdisant la chasse.

Encore récemment, lors d'une émission radiophonique de la station CKCM de Grand Falls, plusieurs pêcheurs ont appelé pour dire leur inquiétude devant l'augmentation sensible du nombre de baleines qui séjournent en permanence dans leurs secteurs de pêche, nuisant considérablement aux activités et brisant même très fréquemment les agrès de pêche.

Des pêcheurs de Fogo Islands et de Change Island se plaignent même que les cétacés viennent dangereusement proche de leurs embarcations.

Encore il y a 15 jours, un accident a été évité de justesse près du détroit de Joe Batt lorsque tout à coup une baleine s'est prise dans le filet qu'un pêcheur et son fils venaient de poser. Rendu nerveux, le cétacé s'est débattu et a frappé la petite

embarcation des deux hommes, la projetant dans les airs. Les deux pêcheurs sont aussitôt revenus au havre. Un peu plus tard, ils sont retournés à leur filet, mais ils ont dû revenir à nouveau car la baleine était toujours près du filet.

Dans le golfe

La situation est semblable dans le golfe du Saint-Laurent, particulièrement sur les hauts fonds entourant les Îles-de-la-Madeleine.

Aux dires de plusieurs pêcheurs de hareng, de morue et de plie, pendant tout le printemps, des dizaines et des dizaines de baleines ont séjourné pendant plusieurs semaines dans les secteurs de pêche.

Lors d'une excursion de pêche à la plie et à la morue, l'auteur de ces lignes a pu constater la véracité de ces propos lorsqu'au début d'août, pendant presque toute une journée de pêche, trois baleines, deux adultes et une jeune, ont passé une bonne partie de la journée dans notre secteur de pêche, approchant à l'occasion à moins

d'une centaine de pieds de l'embarcation.

DANS LE NORD

Par contre, dans les eaux arctiques canadiennes, la diminution des stocks de baleines franches inquiète les scientifiques de la Commission internationale de la chasse à la baleine.

Ainsi, pour 1978, en accord avec les Inuit du nord canadien, le ministère fédéral des pêches a interdit la chasse à la baleine franche.

L'interdiction de chasser la baleine franche, qui s'appliquait auparavant à la chasse commerciale seulement, a été étendue à la chasse de subsistance pratiquée par les autochtones. La commission internationale a fait une exception dans le cas du stock de baleines franches de l'Alaska, pour lequel on a établi un très faible contingent pour la chasse de subsistance.

La chasse commerciale à la baleine franche est interdite au Canada depuis 1952, mais les autochtones avaient le droit de la pratiquer pour leur usage personnel. Des représentants des Inuit Tapirisat du Canada et du Comité d'étude des droits des autoch-

tones ont dit qu'ils respecteraient cette décision du ministère des Pêches.

Cet accord sera révisé éventuellement, lorsqu'on connaîtra les résultats statistiques qui seront communiqués à la réunion annuelle de la Commission internationale de la chasse à la baleine et résumant le bilan des activités pour 1978. Des propositions seront alors faites pour étayer la réglementation sur la chasse en 1979.

En juillet dernier, lors d'une conférence internationale

tenue à Copenhague, le Canada avait soulevé l'intérêt en proposant de placer tous les cétacés des océans sous surveillance internationale.

Décrite comme une conférence préparatoire, la réunion a constitué une première étape en vue d'une conférence diplomatique visant à remplacer l'actuelle Convention internationale de la chasse à la baleine, entrée en vigueur en 1948.

À Copenhague, certains pays ont fortement insisté

pour que toute nouvelle convention traite exclusivement des espèces de baleines qui font actuellement l'objet d'une réglementation internationale.

D'un autre côté, d'autres pays, y compris le Canada, souhaitent que tous les cétacés, incluant les dauphins et les marsouins, fassent l'objet d'une gestion internationale.

Le Canada, tout comme d'autres pays, souhaite également s'assurer que toute nouvelle convention se conforme-

ra à la pratique internationale concernant la gestion, par les États côtiers, des ressources vivantes à l'intérieur des 200 milles de leurs côtes.

Le Canada a ainsi proposé une nouvelle structure basée sur le modèle de l'organisation, en cours de développement, pour remplacer la Commission internationale des pêcheries de l'Atlantique du nord-ouest (CIPANO).

En vertu de cette nouvelle structure, un conseil scientifique donnerait des avis à une nouvelle Commission interna-

tionale de la chasse à la baleine, gérant les espèces actuellement régies par la commission en place. La plupart de ces espèces se trouvent en dehors des secteurs de pêches de 200 milles.

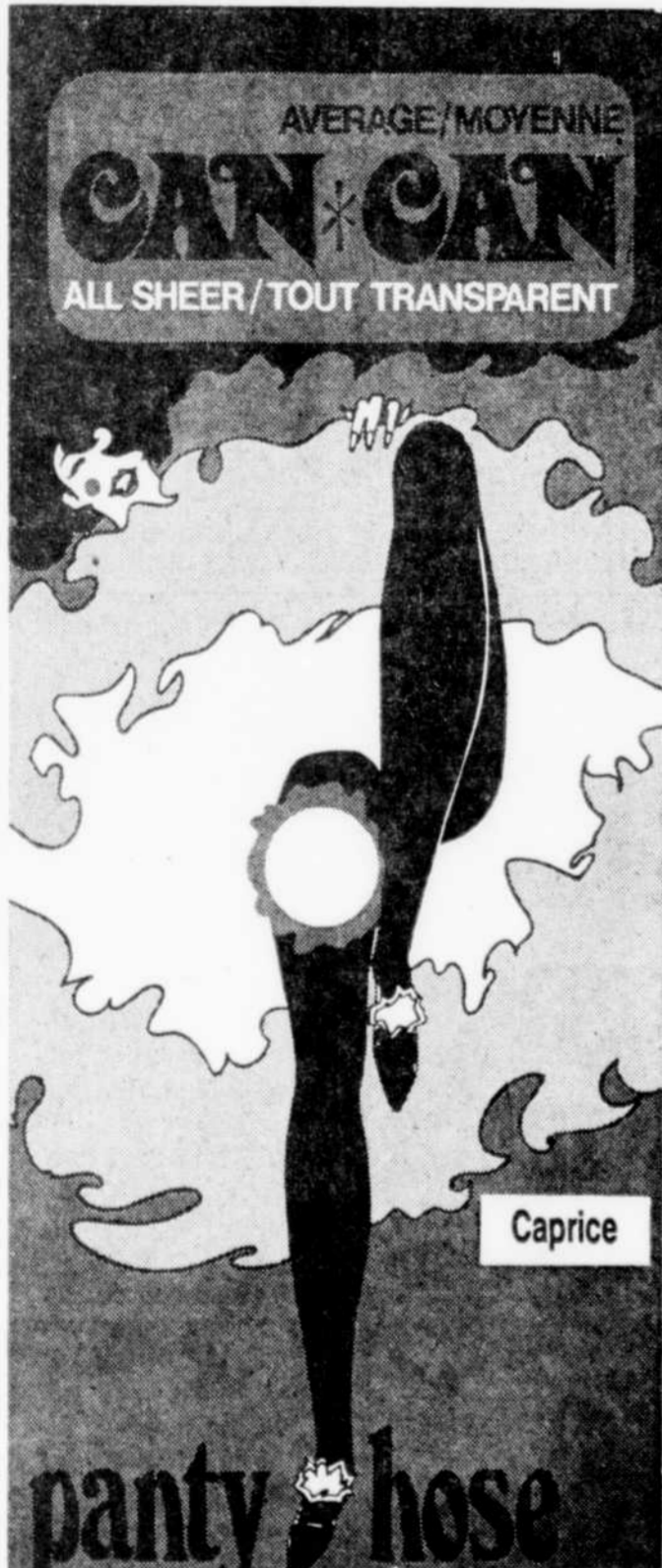
Le conseil scientifique aviserait également les États côtiers sur la gestion des espèces de cétacés qui ne font pas l'objet d'une administration internationale dans les zones qui relèvent de leur compétence en matière de pêche. Ces espèces se retrouvent à l'intérieur des zones de 200 milles.



Les pêcheurs se plaignent souvent que les cétacés viennent dangereusement proches de leurs embarcations et récemment, un accident a été évité de justesse, près du détroit de Joe Batt, quand une baleine s'est prise dans le filet qu'un pêcheur et son fils venaient de poser.

Daquet
PLUS PRES DE VOUS

VENTE
du 12 au 21 oct.



Bas-culotte régulier, Rég. 1.65

Cancan 'control top', Rég. 2.00

1.29 ou 3/3.69

1.69 ou 3/4.99

Cancan aux genoux, Rég. .89

Cancan 'silk support', Rég. 3.25

.69 ou 3/1.99

2.69 ou 2/4.99

Teintes-mode: palma, cupido, nude, taupe, blanc, cuivre, roma, charcoal, toutes tailles.

R. 811, PLACE LAURIER 2e

GALERIES CHAGNON 2e

POUR L'AMOUR, FAITES-LUI PASSER UN HIVER SANS PÉPIN!



Les pros d'Esso y veilleront à prix hors pair.

Après vous avoir baladé un peu partout cet été, votre voiture mérite d'être dorlotée avant l'hiver. Elle vous le rendra bien, vous verrez!

Ne manquez donc pas les offres spéciales d'avant l'hiver des pros d'Esso... et profitez de votre visite pour saisir une ou deux autres occasions. Ces offres spéciales des pros d'Esso assureront des performances maximums à votre voiture pendant la dure saison... à des prix hors pair!

HUILE ET FILTRE
Seulement **788** ou moins pour la plupart des voitures.
Vidange d'huile. Comprend jusqu'à 4 pintes d'huile moteur Esso Extra et la pose d'un filtre neuf.

BATTERIE NEUVE ATLAS
400 Nous vous accorderons \$4 pour votre vieille batterie à l'achat d'une batterie neuve Atlas.

ANTIGEL ESSO-RAD
SACHETS Seulement **499** LE GALLON POSE EN SUS
CRUCHE Seulement **529** LE GALLON POSE EN SUS

Nos détaillants garantissent leur travail pour 90 jours ou 4 000 milles. Pour la plupart des voitures, vous ne paierez pas plus que les prix et tarifs indiqués dans cette annonce, chez les détaillants Esso participant au Service hors pair. Pour vos achats, servez-vous de votre carte de crédit Esso. La majorité des stations Esso acceptent également la carte Visa ou la carte Master Charge.



Service hors pair
Ces offres expirent le 28 octobre, 1978

Le Parti acadien vise à décentraliser les services

SAINT-JOSEPH, N.-B. (PC) — La province acadienne demeure l'objectif national à long terme du Parti acadien alors qu'à court terme, le PA préconise la décentralisation des services gouvernementaux dans la province. Dans son programme électoral, qui a été dévoilé, hier soir, le président du PA, le Dr Jean-Pierre Lanteigne, a précisé que dans l'immédiat, le Parti acadien travaillera à obtenir un ministère acadien de l'Éducation complètement autonome. "Le pouvoir est à Fredericton et il ne nous sera pas donné, il faudra aller le chercher, morceau par morceau", a-t-il dit.

Parti acadien ne contient aucune nouveauté car il s'agit ni plus ni moins de l'adoption formelle du programme élaboré par les membres lors du congrès d'orientation du PA, en mai 1977. En plus des grands thèmes du parti (la décentralisation et le pouvoir) chaque candidat développera des thèmes qui, selon l'expression du président Lanteigne, "collent à la réalité locale ou régionale, à l'intérieur des grands concepts développés par le Parti acadien".

Parlement mixte
L'un des seuls points véritablement nouveaux qui est

sorti de ce colloque de deux jours pour les candidats du PA se résume ainsi: "Advenant la création d'une province acadienne, les 23 candidats présents ont exprimé le désir de former un Parlement composé de 50 pour 100 d'hommes et de 50 pour 100 de femmes. Pour ce faire, les candidats proposent qu'un comité soit formé".

sera d'ailleurs soumis au prochain congrès du Parti acadien. Actuellement, sur 23 candidats en lice pour les élections du 21 octobre, on compte cinq femmes. Selon le Dr Lanteigne, plusieurs autres femmes ont été sollicitées mais elles ont refusé de se lancer en politique active. "Nous pratiquons ce que nous prêchons", de dire le Dr Lanteigne.

ne l'inquiète pas outre mesure. Selon lui, "les Partis libéral et conservateur c'est du pareil au même, et ni l'un ni l'autre ne fera avancer la cause acadienne. Pour les Acadiens, le seul choix est donc le Parti acadien".

Slogan du PA
Le slogan du Parti acadien, pour le moment, sera: "Une idée qui fait son chemin" et dépendant comment vite l'idée aura fait son chemin, il est possible qu'un autre slogan soit adopté avant l'élection.

Le Dr Lanteigne a précisé que le financement du parti se déroule très bien mais il a refusé de divulguer le budget approximatif de la campagne en se contentant de dire que tout sera rendu public après les élections.

Le président du Parti acadien est confiant que le PA augmentera sensiblement le nombre de votes en 1978 comparativement à 1974. Il a même prédit qu'au moins trois députés du Parti acadien seraient élus cette fois-ci. Il n'a toutefois pas voulu pousser plus loin sa prédiction préférant laisser aux journalistes ce jeu de spéculations.

Balance du pouvoir
Il s'attend donc à ce que le Parti acadien détienne la balance du pouvoir mais il ne prévoit pas pour autant former une coalition avec l'un ou l'autre des partis politiques traditionnels. "Chose certaine, le gouvernement provincial en place sera majoritairement anglophone, et, quant à nous, nous travaillerons à obtenir le plus possible pour les Acadiens", a-t-il déclaré.

Le Dr Lanteigne est conscient que plus le Parti acadien sera fort, plus les chances du gouvernement Hatfield d'être réélu sont bonnes, mais cela

Daigle explique son rejet de Mitton

FREDERICTON (PC) — Le leader libéral Joe Daigle a expliqué dans un communiqué, au cours du week-end, pourquoi il avait rejeté la candidature de M. Irving Mitton dans la circonscription de Moncton, en vue de l'élection du 18 octobre prochain au Nouveau-Brunswick.

C'est que, selon M. Daigle, M. Mitton "a essayé de se servir de sa candidature pour aider un client accusé d'un

relations publiques qui a travaillé pour la campagne de M. Mitton.

Le leader libéral a dit qu'il avait émis le communiqué à ce sujet pour dissiper certaines "rumeurs non fondées" qui circulaient.

M. Daigle, qui connaît M. Mitton depuis des années, a souligné qu'il ne pouvait tout de même pas laisser passer de tels gestes par un candidat libéral.

L'ex-leader libéral Robert Higgins a été obligé de démissionner pour ne pas avoir pu prouver des accusations de corruption contre le premier ministre Richard Hatfield.

M. Myron Mitton, frère d'Irving, a déclaré que la question allait être portée à l'attention du Barreau du Nouveau-Brunswick, dont Irving est un ancien président.

Dernier discours du trône avant la fin du mandat de Léger

OTTAWA (d'après PC) — Le discours du trône que liront M. et Mme Jules Léger, demain, sera le dernier avant la fin du mandat de cinq ans du gouverneur général du Canada, le 14 janvier.

Et il est fortement question que M. Léger, qui est âgé de 65 ans, ne sollicite pas un renouvellement.

Parmi les successeurs possibles, on mentionne surtout trois noms: M. George Ignatieff, ex-diplomate d'origine russe qui est directeur du collège Trinity, à Toronto; Mme Pauline McGibbon, lieutenant-gouverneur de l'Ontario; et M. Stuart Hodgson, commissaire des Territoires du Nord-Ouest.

M. Léger, pour sa part, était ambassadeur en Belgique et au Luxembourg au moment de sa nomination comme représentant de la reine au Canada. Il avait d'ailleurs passé presque toute sa vie dans les ambassades.

Il était le quatrième gouverneur général canadien et le second canadien-français.

Parole
M. Léger venait à peine d'être nommé, en 1974, quand il fut terrassé par une crise cardiaque qui lui rendit par la suite la parole difficile. Il succédait à M. Roland Michener.

C'est sa femme Gaby, parfaite bilingue, qui a lu le discours du trône il y a deux ans.

En août dernier, le gouverneur général s'est rendu en Arctique rencontrer les Esquimaux.

Il a expliqué que c'était son rôle de rencontrer des gens pour cimenter l'unité canadienne.

A Ottawa, on a rappelé que c'était la reine qui nommait son représentant au Canada, selon la recommandation du premier ministre canadien.

Fin du symposium sur la protection du consommateur

C'est sur une note optimiste que s'est terminé hier soir au salon Jacques-Cartier du Château Frontenac, le symposium sur la protection du consommateur, organisé par l'Association Henri Capitant (section du Québec). La rencontre a donné lieu à des échanges entre personnalités du domaine juridique du Canada et de la Louisiane, où il existe également une association Henri Capitant. M. Robert Normand, sous-ministre aux Affaires intergouvernementales du Québec, a prononcé une brève allocution en fin de journée; il a souhaité que de

telles rencontres se répètent dans l'avenir, et a profité de l'occasion pour se rappeler des souvenirs de collège, notamment celui de l'université de Sherbrooke qui lui remit en 1958, le rapport des délibérations de l'Association Henri Capitant, en guise de récompense de fin d'année. Personnalité active depuis plusieurs années dans les domaines juridique et politique, M. Normand n'est donc pas un nouveau venu au sein de cette association, dont M. Jean-Louis Beaudoin est le président.

Paquet: des employés contestent leurs dirigeants syndicaux

Une requête en annulation de la décision prise par le comité exécutif du syndicat des employés de la Cie Paquet Ltée, de déclencher la grève, le 8 septembre dernier, a été déposée en cour supérieure, samedi, par un groupe de ces travailleurs, avec l'appui de plus de 50 pour cent de leurs confrères.

Les travailleurs reprochent à leur syndicat d'avoir omis de leur soumettre les dernières offres salariales de la compagnie, déposées antérieurement à l'assemblée du 14 août, tout en demandant aux syndicats de faire la grève pour appuyer leurs demandes.

Les syndicats désirent décider eux-mêmes, à la majori-

Il succombe au froid

AMOS (PC) — Un jeune Montréalais qui s'était égaré en forêt, vendredi, en Abitibi, est mort de froid.

Carlos Racicot, 17 ans, est mort de froid au cours de la nuit.

Paquet
Place Laurier Galeries Chagnon

'La trousse fleurie' ARDEN

sera votre avec un déboursé de \$8.50 après tout achat de produits Arden de \$6.00 et plus. Ce sac à cosmétiques de voyage contient cinq produits Arden: fard à paupières crémeux 5 ml, maquillage des cils, hydratant 28 ml, tonique ultra-doux 50 ml, fond de teint Illusion 21g., une valeur de \$18.50

Aux comptoirs Arden de Place Laurier et Galeries Chagnon.

Rencontrez la cosméticienne Arden

à notre comptoir de Place Laurier et Galeries Chagnon. Elle vous donnera les produits qui conviennent à votre type de peau et le maquillage d'automne.

Elizabeth Arden et ses produits conçus selon votre épiderme.

- VISIBLE DIFFERENCE: crème hydratante spéciale pour les soins du corps, 300 ml. 15.00
- VISIBLE DIFFERENCE: complexe hydratant pour la figure, 70 ml. 22.50

R. 816, niveau 2, Place Laurier tél.: 651-7070 et Galeries Chagnon 2e, tél.: 833-7711.

PLACE LAURIER **Paquet** GALERIES CHAGNON

L'OREAL Excellence

Une coloration permanente riche en conditionneur

Aussi facile à appliquer qu'un shampoing, une coloration naturelle et lumineuse. Choix de teintes stables.

Rég. 3.75 spécial **2.49**

GRATUIT: un cadeau gratuit vous sera donné à tout achat d'un shampoing colorant Oréal.

R. 816, niveau 2, Place Laurier, tél.: 651-7070 et r. 616, niveau 2, Galeries Chagnon, tél.: 833-7711

PLACE LAURIER **Paquet** GALERIES CHAGNON

Cadeau Edith Serei

A tout achat de \$8.50 et plus de produits Edith Serei, vous recevrez gratuitement cet ensemble: fond de teint 42g., base gelée traitante de 42 ml, mascara Edith Serei.

EDITH SEREI

- Aquaderm: crème hydratante pour peaux sèches/normales, 1 once **6⁷⁵**
- Télégon no 2: Crème adoucissante pour le cou et le visage, 2 onces **18⁰⁰**

R. 816, Place Laurier 2e, tél.: 651-7070 et 616, Galeries Chagnon 2e, tél.: 833-7711.



Utilisez votre CARTE Canadian Tire

LA RÉCLAME D'HIVERISATION SE TERMINE LE 14 OCTOBRE. Elle continue à battre son plein et à vous offrir des articles économiques ainsi que quelques spéciaux qui vous feront économiser de l'énergie et rendront votre maison plus confortable pendant l'hiver qui arrive. Plus que 3 jours pour profiter de ces aubaines qui sont

Aubaines hors pair

Aubaine hors pair
133
 Pistolet à calfeutrer \$1.59 pour cartouches seulement

4 saisons
 ciment plastique

Aubaine hors pair
49c
 chac. Cour. 57c

Pâte à calfeutrer

Pâte caoutchoutée grise ou blanche ou ciment plastique noir pour toit. Cartouche 10 1/2 oz pour pistolet ci-dessus. Economisez! 64-1011X

Aubaine hors pair
289
 Paq. de 9 Cour. \$3.29

Carreaux en vinyle-amiante

Rénovez élégamment votre plancher! Chaque paquet de carreaux adhésifs de 12 x 12" couvre 9 pieds carrés. En gris, brun, beige ou os. 68-1100X

Réduit! Plateau à bottes
99c
 Cour. \$1.49

Aubaine hors pair

Robuste plateau plastique pour protéger votre intérieur de la boue, de la neige. Gris. 68-1263

Rabais! 3 filtres de fournaise
 Paq. de 3 **219**
 Cour. 84c chac.

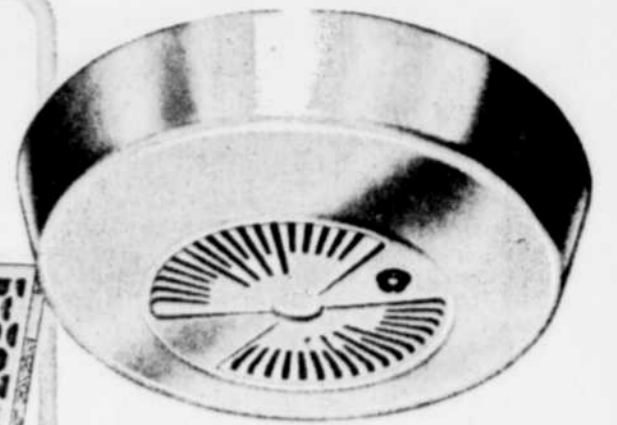
FIBERGLAS CANADA

Filtres Dust-Stop de 1" en 15 x 20, 16x20, 16x25, 20x20, 20x25" 64-3303X

Réclame! Passage en vinyle
429
 Cour. \$5.89

Aubaine hors pair

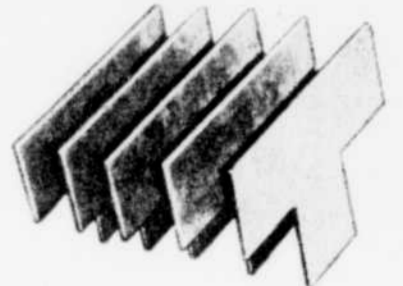
Crampons et bords amincis le tiennent plat. Incolore. 6" de long, 27" de large. Bas prix! 68-1200



Détecteur de fumée Mastercraft

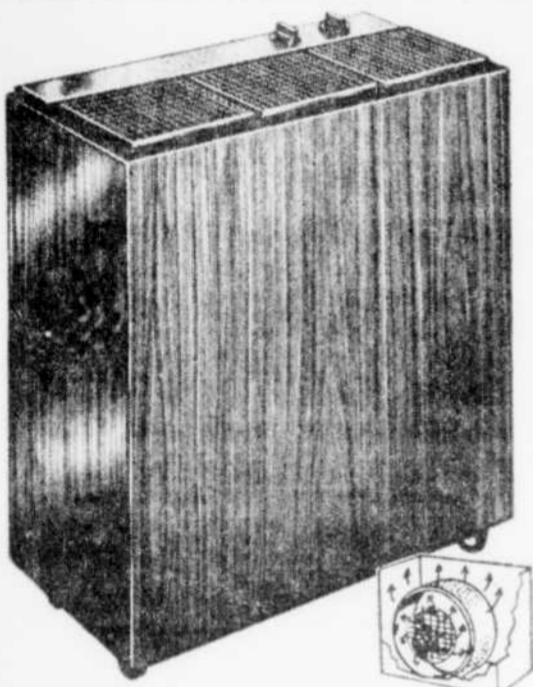
Donne rapidement l'alerte grâce à sa chambre d'ionisation jumelée. Garantie 1 an; approuvé ULC.

1388
 avec pile 9V



Plaques évaporatrices
 5 pour **129**

En fibre comprimée. S'adaptent aux humidificateurs de fournaise à évaporateur. N'attendez pas! 64-3119



Humidificateur Mastercraft à tambour
59.95

Rend l'air de votre intérieur plus respirable. 23 x 11 1/2 x 25 1/2" en métal. 2 vitesses. 43-5226

Humidificateur 3 vitesses
89.95

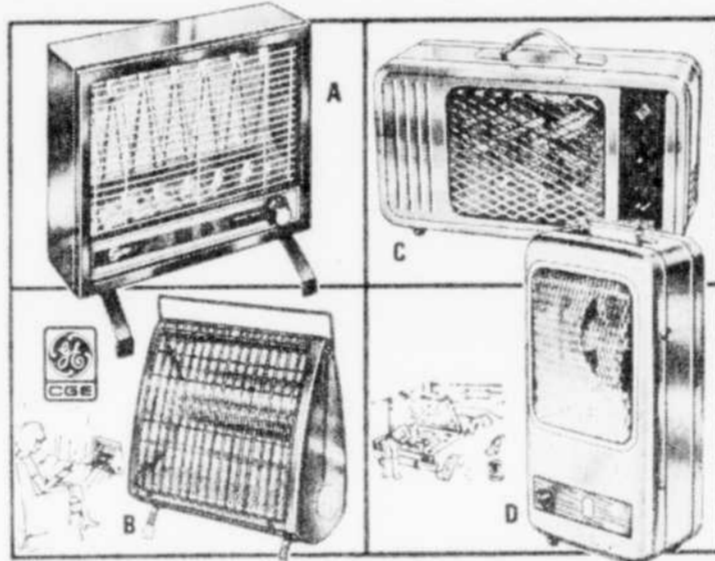
Jusqu'à 17 gal. par 24 heures. Hygrostat; voyant de remplissage; roulettes. 43-5227



Humidificateur "Hotpoint"
99.95

Modèle efficace à 3 vitesses avec hygrostat automatique, indicateur de niveau d'eau. 14 gal./24 heures. 43-5210

Contre le calcaire
 Prolongent durée tampons d'humidificateur. 8 comprimés pour **2.49**



Joli radiateur électrique

A. Élément-ruban 960W chauffant vite; thermostat; réglage tiède/chaud. 13 1/2 x 15 x 4 1/2" en métal. 43-5845 **19.95**

Radiateur soufflant

C. Thermostat commandant chauffage ou refroidissement. Élément 1500W. cadran rotatif. 10 x 19 x 6". Cordon de 6'... **29.99**

Radiateur radiant CGE

B. Élément de 1000W; thermostat. Grille de protection. Poignée repliable. 43-5816 **31.95**

Radiateur de garage

D. Modèle robuste pour refroidissement ou chauffage rapide. Élément 1200/1500W. Avec poignée. 10 x 20 1/2 x 6 1/2" **33.99**



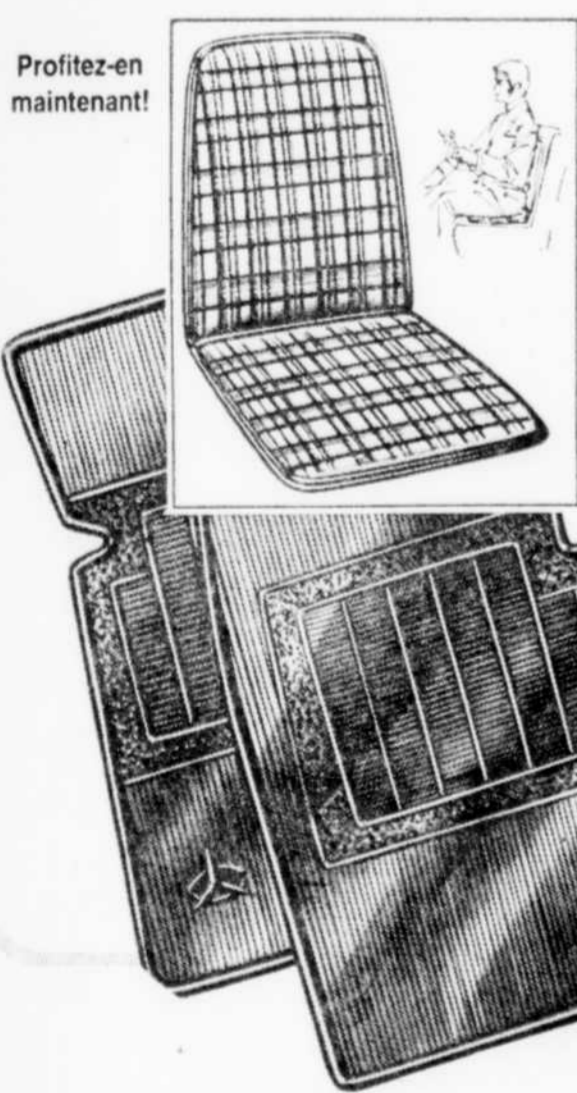
Tuyaux, conduits et raccords économiques

Tuyau galvanisé 1. Robuste, 5x30". 64-2941	1.65	Bouche à air droite 4. Galvanisée. 64-2946	1.39
Coude galvanisé 2. À 90 degrés. 64-2943	79c	Prise de côté 5. Type droit. 64-2949	89c
Prise de dessus 3. Épaisse. 64-2951	1.15	Bouche à air coudée 6. Galvanisée. 64-2945	1.25

Câbles chauffants de toit

30' (150W)	19.95
60' (300W)	22.95
80' (400W)	24.95
100' (500W)	26.95
120' (600W)	31.95
160' (800W)	36.95
200' (1000W)	41.95
240' (1200W)	47.95

Profitez-en maintenant!



Coussin "Thermoseat"

Courant **3.66**
 \$4.89

Conception ingénieuse pour garder la chaleur du corps et pour isoler du froid. Tissu quadrillé d'un côté et cuirette durable de l'autre. 33-1683

Tapis avant jumelés

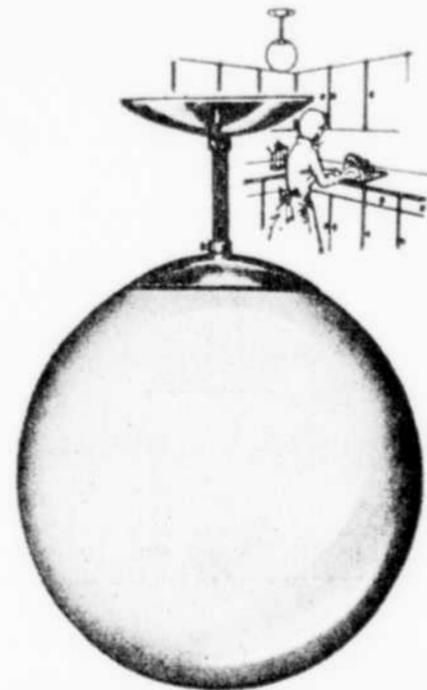
Joli tapis en vinyle texturé pour protéger la moquette de votre auto. Nervures gardant poussière et boue; nettoyage facile. Pour plupart des autos courantes. Choix de couleurs variées. 31-2590X

5.79 Cour. **6.59**

Tapis avant Coronado
 Cour. **8.49**

Tapis jumelés en caoutchouc épais. Couleurs variées à motif contrastant. (Non ill.) Cour **8.49**

6.49

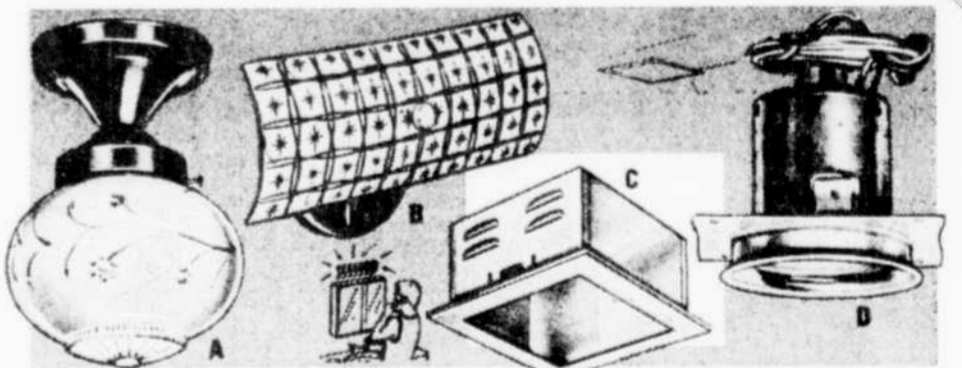


Plafonnier 8" style suédois

Courant **5.99**
 \$7.89. Simple et élégant! Verre opalin donnant éclairage doux; tige et socle chromés. Peut agréablement n'importe quelle pièce de la maison. 8" de diam.; 11" de haut. Un prix pour toutes les bourses! Sans ampoule. 52-3338

Lampe de secours

Courant **3.88**
 \$4.88. Se branche à la batterie 12V en cas d'urgence. 37-9461



Plafonnier de vestibule

A. Verre dépoli avec joli motif de baies en relief. 7 1/2" de haut. Sans ampoule. 52-3313. Cour. **3.99**
 \$5.49

Plafonnier encastré

C. Monture en acier, 10 1/2" de côté, émaillée blanc. Verre 9x9"; 5" de prof. Sans ampoule. 52-3323. Cour. **7.99**
 \$9.99

Applique "Slimline"

B. Décorez élégamment votre salle de bains avec cette applique de 11x4 1/2" à 2 ampoules (en sus). 52-3316. **2.99**
 \$4.99

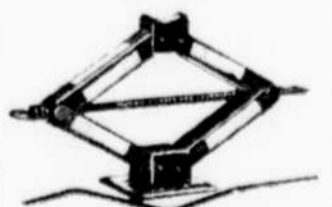
Éclairage dirigé

D. Concentre la lumière! Boîte octogonale et anneau platé affleurant. Sans ampoule. 52-3327. Cour. **5.49**
 \$8.99

Cric accordéon

Courant **7.77**
 \$9.95

Capacité de 1 tonne avec levée de 5 à 15". 09-1052



3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT



QUEBEC
 20, BOUL. HAMEL
 687-2111
 OPÈRE PAR P. SIMARD INC.

QUEBEC
 2575, BOUL. STE-ANNE
 687-2661
 OPÈRE PAR P. SIMARD INC.

LEVIS
 100, ROUTE KENNEDY
 833-5525
 OPÈRE PAR THIBAUDEAU INC.

STE-FOY
 1170, RTE DE L'ÉGLISE
 687-2711
 OPÈRE PAR P. SIMARD INC.

HEURES D'AFFAIRES:

Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30.
 Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m.
 Samedi, 8h.30 à 5h.
 (Garages: ouverts dès 8h. a.m. tous les jours - sauf le samedi à 8h.30 a.m.)

